

Karta charakterystyki

zgodnie z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL N-BUTYL BUTYRATE

Aktualizacja: 09.09.2025

Numer materiału: 218600

Strona 1 z 9

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**1.1. Identyfikator produktu**

NATURAL N-BUTYL BUTYRATE

Nazwa substancji: NATURAL N-BUTYL BUTYRATE
Nr CAS: 109-21-7

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**Zastosowanie substancji/mieszaniny**

Służy do produkcji: - Produkty do ochrony powietrza - Perfumy, środki zapachowe - Farmaceutyki - Kosmetyki, środki higieny osobistej - Substancje aromatyczne - Inne

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy: Axxence Aromatic GmbH
Ulica: Tackenweide 28
Miejscowość: D-46446 Emmerich am Rhein
Telefon: + 49 2822 68561 0 Telefaks: + 49 2822 68561 39
E-mail: info@axxence.com
Osoba do kontaktu: Safety Team Telefon: + 49 2822 68561 0
E-mail: safety-documentation@axxence.com
Internet: www.axxence.de
Wydział Odpowiedzialny: Safety Management

1.4. Numer telefonu

+49 2822 68561 99

alarmowego:**Informacja uzupełniająca**

National emergency contact PL: Bureau for Chemical Substances 30/34 Dowborczykow Street, 90-019 Lodz
+48426314724 or +48422538400 biuro@chemikalia.gov.pl <https://www.chemikalia.gov.pl/>

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny****UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)**

Substancja ciekła łatwopalna: Flam. Liq. 3
Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Acute 2
Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Chronic 2

2.2. Elementy oznakowania**UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)**

Hasło ostrzegawcze: Uwaga

Piktogram:

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H226 Łatwopalna ciecz i pary.
H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P240 Uziemić i połączyć pojemnik i sprzęt odbiorczy.
P273 Unikać uwolnienia do środowiska.
P303+P361+P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą

Karta charakterystyki

zgodnie z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL N-BUTYL BUTYRATE

Aktualizacja: 09.09.2025

Numer materiału: 218600

Strona 2 z 9

P370+P378	zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody lub prysznice.
P391	W przypadku pożaru: użyć Rozpylony strumień wody, Proszek gaśniczy, Dwutlenek węgla (CO ₂), piana gaśnicza do gaszenia.
P403+P235	Zebrać wyciek.
P501	Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.
	Zawartość/pojemnik usuwać do Odpady organiczne.

2.3. Inne zagrożenia

Substancja ta nie jest wymieniona jako substancja wzbudzająca szczególnie duże obawy (SVHC) na liście kandydackiej zgodnie z rozporządzeniem REACH, artykuł 59.

Substancja ta nie jest zidentyfikowana jako substancja wzbudzająca szczególnie duże obawy (SVHC) i nie podlega obowiązkowi uzyskania zezwolenia zgodnie z REACH, załącznik XIV.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**3.1. Substancje**

Wzór chemiczny:	C ₈ H ₁₆ O ₂
Masa cząsteczkowa:	144,21 g/mol

Składniki odpowiednie

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Ilość
	Klasyfikacja (UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10))	
109-21-7	NATURAL N-BUTYL BUTYRATE	100 %
	Flam. Liq. 3, Aquatic Acute 2, Aquatic Chronic 2; H226 H401 H411	

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**4.1. Opis środków pierwszej pomocy****W przypadku wdychania**

Zapewnić dostęp świeżego powietrza.

W przypadku kontaktu ze skórą

Opłukać w dużej ilości wody. Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

W przypadku kontaktu z oczami

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą.

W przypadku połknięcia

W przypadku wymiotów uwzględnić ryzyko aspiracji. Natychmiast przepłukać jamę ustną i wypij 1 szklankę wody.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych informacji.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**5.1. Środki gaśnicze****Odpowiednie środki gaśnicze**

Dwutlenek węgla (CO₂), Piana, Proszek gaśniczy.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Woda.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zapalne. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

Karta charakterystyki

zgodnie z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL N-BUTYL BUTYRATE

Aktualizacja: 09.09.2025

Numer materiału: 218600

Strona 3 z 9

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

Informacja uzupełniająca

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody. Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne wskazówki

Usunąć wszystkie źródła zapłonu.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Chronić przed niekontrolowanym przedostaniem się do środowiska. Zagrożenie wybuchem.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Do czyszczenia

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

Inne informacje

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Nie są wymagane żadne specjalne środki ostrożności.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

Zalecenia dotyczące ogólnej higieny pracy

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu. W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki. Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu. W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Pojemniki przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione.

Wskazówki do składowania kolektywnego

Nie magazynować razem z: Środek utleniający. Substancje samozapalne lub substancje samoczynnie nagrzewające się.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Karta charakterystyki

zgodnie z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL N-BUTYL BUTYRATE

Aktualizacja: 09.09.2025

Numer materiału: 218600

Strona 4 z 9

8.2. Kontrola narażenia



Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Ochrona oczu lub twarzy

Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy.

Ochrona rąk

Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne zgodne z odpowiednią normą CE i opatrzone czterocyfrowym numerem kontrolnym. Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy. Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Ochrona skóry

Stosowanie odzieży ochronnej.

Ochrona dróg oddechowych

W przypadku nieodpowiedniej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Ciekły
Kolor:	
Zapach:	owocowy
Temperatura topnienia/krzepnięcia:	-92 °C
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	166 °C
Palność materiałów:	nieokreślony
Granice wybuchowości - dolna:	1 obj. %
Granice wybuchowości - górna:	not determined
Temperatura zapłonu:	52 °C
Temperatura samozapłonu:	390 °C
Temperatura rozkładu:	nieokreślony
pH:	nieokreślony
Rozpuszczalność w wodzie:	0,628 g/l
(przy 20 °C)	
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach	
nieokreślony	
Współczynnik podziału	2,16
n-oktanol/woda:	
Prężność par:	1,32 hPa
(przy 20 °C)	
Prężność par:	9,63 hPa
(przy 50 °C)	
Gęstość (przy 20 °C):	0,87 g/cm³
Względna gęstość pary:	5
(przy 20 °C)	

9.2. Inne informacje

Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Karta charakterystyki

zgodnie z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL N-BUTYL BUTYRATE

Aktualizacja: 09.09.2025

Numer materiału: 218600

Strona 5 z 9

Właściwości wybuchowe

Produkt nie jest: Posiadający własności wybuchowe. nie produkt wybuchowy zgodnie UE A.14

Właściwości utleniające

Produkt nie jest: produkt wspomagający pożar.

Inne właściwości bezpieczeństwa

Szybkość odparowywania względna:

nieokreślony

Zawartość rozpuszczalnika:

0%

Zawartość ciała stałego:

0%

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Zapalne.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Chronić przed źródłami ciepła (np. gorącymi powierzchniami), iskrami i otwartym ogniem. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

10.5. Materiały niezgodne

Brak dostępnych informacji.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
109-21-7	NATURAL N-BUTYL BUTYRATE				
	droga pokarmowa	LD50 9518 mg/kg	Królik	REACH registration	
	skóra	LD50 >5000 mg/kg	Królik	REACH registration	

Działanie drażniące i żrące

Działanie żrące/drażniące na skórę: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie szkodliwe na rozrodczość: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Karta charakterystyki

zgodnie z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL N-BUTYL BUTYRATE

Aktualizacja: 09.09.2025

Numer materiału: 218600

Strona 6 z 9

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
109-21-7	NATURAL N-BUTYL BUTYRATE					
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 mg/l	36,7	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH registration
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 mg/l	8,86	48 h	Daphnia magna (rozwiłitka wielka)	REACH registration

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie został przebadany.

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Metoda	Wartość	d	Źródło	
	Ocena				
109-21-7	NATURAL N-BUTYL BUTYRATE				
	OECD 301 F	53%	28	REACH registration	
	Niełatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD)				
	OECD 301 F	48%	10	REACH registration	
	Niełatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD)				

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie został przebadany.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
109-21-7	NATURAL N-BUTYL BUTYRATE	2,16

12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przebadany.

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Substancja nie ma właściwości zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane.

Brak dostępnych informacji.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dostępnych informacji.

Informacja uzupełniająca

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

Karta charakterystyki

zgodnie z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL N-BUTYL BUTYRATE

Aktualizacja: 09.09.2025

Numer materiału: 218600

Strona 7 z 9

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby. Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Niezanieczyszczone opakowania mogą zostać poddane recyklingowi. Zanieczyszczone opakowania utylizować tak samo, jak ich zawartość.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:	UN 3272
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	ESTERS, N.O.S.
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	3
14.4. Grupa pakowania:	III
Etykiety:	3



Postanowienia specjalne:	223 274
Ilość ograniczona (LQ):	5 L
Udostępniona ilość:	E1
EmS:	F-E, S-D

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:	UN 3272
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	ESTERS, N.O.S.
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	3
14.4. Grupa pakowania:	III
Etykiety:	3



Postanowienia specjalne:	A3
Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):	10 L
Passenger LQ:	Y344
Udostępniona ilość:	E1
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	355
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	60 L
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	366
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	220 L

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU:	Tak
-------------------------	-----



Karta charakterystyki

zgodnie z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL N-BUTYL BUTYRATE

Aktualizacja: 09.09.2025

Numer materiału: 218600

Strona 8 z 9

Środki zaradcze: N-BUTYL BUTYRATE

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Uwaga: Ciecz palna.

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

Przepisy narodowe

Ograniczenie stosowania: Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).

SEKCJA 16: Inne informacje

Zmiany

Ta karta zawiera zmiany poprzedniej wersji w sekcji (ach): 1,2,4,5,6,7,8,9,10,11,12,14,15,16.

Karta charakterystyki

zgodnie z UN-GHS (ST/SG/AC.10/11/Rev.10)

NATURAL N-BUTYL BUTYRATE

Aktualizacja: 09.09.2025

Numer materiału: 218600

Strona 9 z 9

Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern
Skróty i akronimy, patrz tabela na stronie <http://abbrev.esdscom.eu>
Skróty i akronimy: patrz ECHA: Poradnik na temat wymagań informacyjnych i oceny bezpieczeństwa
chemicznego, rozdział R.20 (spis pojęć i skrótów).

Informacja uzupełniająca

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie
uzasadniają stosunku prawnego. Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych
produktów w ich własnym interesie.